



Jahresbroschüre 2021



Meine erste Goldreserve.

Meine erste Bank.

Märkte beobachten. Risiken im Auge behalten. Nachhaltig wachsen. Die verlockendsten Angebote im globalen Anlage-Universum sind oft nicht die besten. Deshalb pflegt die St.Galler Kantonalbank einen Anlagestil, der primär auf Sicherheit und Werterhalt ausgerichtet ist. Das hat sie für viele Anleger zur ersten Bank gemacht. sgkb.ch

Marktplatz 11, 9401 Rorschach
Telefon 071 844 27 27



**St.Galler
Kantonalbank**

Einladung Hauptversammlung 2021

Sehr geehrte Damen und Herren,
sehr geehrte Mitglieder vom Tierschutzverein Rorschach und Umgebung,
sehr geehrte Tierfreunde

Auf Grund der aktuellen Coronalage (inkl. Maßnahmen seitens **BAG**) hat sich der Vorstand entschieden, auch die diesjährige Hauptversammlung **NICHT** physisch durchzuführen. Die Abstimmungen werden wie im Jahr 2020 schriftlich durchgeführt.

Rücksendung der schriftlichen Abstimmungsformulare bis zum 30. März 2021

Traktanden, welche zur Abstimmung gelangen

1. Protokoll / Auswertung der eingegangenen Abstimmungsvoten
2. Jahresbericht des Präsidenten
3. Jahresrechnung 2020 / Revisorenbericht
4. Wahlen:

Präsident:	vakant (Markus Mebold stellt sich nicht mehr zur Verfügung)
Vize-Präsidentin:	Tamara Jochim
Kassiererin:	Brigitte Varga-Maute
Revisorin:	Ingrid Gautschi
Beisitzerin:	Saskia Schneider
5. Anträge des Vorstandes und der Mitglieder, gemäß Statuten

Erklärung Hauptversammlung 2020 / 2021

Sehr geehrte Damen und Herren,
sehr geehrte Mitglieder vom Tierschutzverein Rorschach und Umgebung,
sehr geehrte Tierfreunde

Auf Grund der aktuellen Coronalage (inkl. Maßnahmen seitens BAG) hat sich der Vorstand entschieden, auch die diesjährige Hauptversammlung NICHT physisch durchzuführen. Die Abstimmungen werden wie im Jahr 2020 schriftlich durchgeführt. Wir wollten Sie letztes Jahr, wie üblich, zu unserer ordentlichen Hauptversammlung einladen. Die aktuellen Notmassnahmen im Zusammenhang mit der COVID19-Krise machten uns leider einen Strich durch die Rechnung.

Für uns war es unschlüssig, ob wir die Hauptversammlung vertagen oder diese komplett ausfallen würde.

Gestützt auf die COVID-19-Verordnung 2 vom 16. März 2020 haben wir entschieden, die Hauptversammlung 2020 auf dem schriftlichen Weg durchzuführen (Annahme durch den Vorstand, durch Mehrheitsentscheid).

Damit stellen wir sicher, dass wir die entsprechenden Beschlüsse innert der statutarischen Fristen fassen und gleichzeitig die Gesundheit und persönliche Sicherheit unserer Mitglieder schützen können.

Danke dass Sie so zahlreich geantwortet haben und uns die Abstimmungen ermöglichten. Anbei das Protokoll der brieflichen Auszählungen.

Tierschutzverein Rorschach und Umgebung

Protokoll

Protokoll Nr.	29. Oktober 2020
Thema	Vorstandssitzung TSVRo
Datum, Zeit	29. Oktober 2020, 19.30 Uhr
Ort	Pizzeria Mare Monte, Goldach
Teilnehmer	<ul style="list-style-type: none">● Markus Mebold● Brigitte Varga● Saskia Schneider● Bettina Zürcher
Traktanden	1. Abstimmungsprotokoll HV 2020

Traktandum	Wer	Wann
<p>1. Abstimmungsprotokoll HV 2020</p> <p>Die schriftlichen Abstimmungsprotokolle der HV 2020 wurden durch den Vorstand wie folgt ausgewertet:</p> <p>Total sind 43 Abstimmungsprotokolle eingegangen</p> <p>Die Traktanden:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Genehmigung des Protokolls der letzten Hauptversammlung 20192. Genehmigung des Jahresberichtes 2019 des Präsidenten4. Revisorenbericht und Entlastung der Kassierin und des Vorstandes5. Wahlen des Vorstandes von Aktuarin Bettina Zürcher, Beisitzer Marco Weigel und Revisor Felix Bräm, alle für 2 weitere Jahre <p>Diese Traktanden wurden einstimmig angenommen.</p> <p>Beim Traktandum Genehmigung der Jahresrechnung 2019 gab es eine Enthaltung.</p>		

Aktuarin Bettina Zürcher / Okt. 2020

Meldestellen

Meldestellen Kanton St. Gallen

STMZ - Schweizerische Tiermeldezentrale

Seestrasse 20

6052 Hergiswil

Meldung Tierfund

www.stmz.ch

Tel. 0848 357 358 (Normaltarif)

Bei der STMZ eingegangene Meldungen werden automatisch an die offizielle kantonale Meldestelle weitergeleitet. Damit erfüllt die STMZ stellvertretend für den Finder die gesetzliche Meldepflicht gemäß ZGB Art. 720a.

helvetia.ch

**Ihr Bedürfnis.
Meine Beratung.
Optimal versichert.**

einfach. klar. helvetia
Ihre Schweizer Versicherung

Roger Rüesch
Versicherungs-/Vorsorgeberater

**Agentur
Appenzeller Vorderland**
T 071 888 22 81
M 079 445 65 29
roger.rueesch@helvetia.ch

Meldestellenbericht 2020

Im Jahr 2020 war auch bei unserer Meldestelle kein normales Jahr. Von den 103 Anrufen erforderten nur 27 einen Einsatz. Ob es daran liegt, dass durch den Corona-Lockdown die Leute mehr Zeit für ihre Tiere hatten?

Gleichzeitig kamen aber auch diverse Anrufe, welche sehr sensibel auf Begebenheiten in der Umgebung des Anrufers reagierten, auch hier wieder die Frage: hat es mit dem Lockdown und der damit verfügbaren Zeit zu tun?

Wir können es nicht abschliessend beantworten.

Markus Mebold
Präsident TSVRo



Im Mittelpunkt unserer Beratung stehen immer die **Menschen**. Ihr unternehmerischer Erfolg, geregelte **Finanzen** und privates Wohlergehen sind unser Antrieb. Eine nachhaltige und langjährige Beziehung mit hohem Engagement, hoher Fachkompetenz fördert das gegenseitige **Vertrauen**.

Menschen. Finanzen. Vertrauen.

inspecta
treuhand revision steuern

Rorschacherstr. 304 · 9016 St. Gallen · 071 243 56 60 · www.inspecta.ch

TEXT GRAFI MEDIA

Titelbild – Der Steinkauz

„BirdLife Schweiz“ hat den **Steinkauz** zum **Vogel des Jahres 2021** gekürt. Die kleine Eule steht wie kaum ein anderer Vogel für den Erfolg von Schutzmassnahmen, aber auch für mangelnden Einbezug der Biodiversität bei der Raumplanung. Als Botschafter für eine ökologische Infrastruktur wird uns der Steinkauz durch das Jahr 2021 begleiten.



Der Steinkauz ist ein wahrer Charakterkopf: Unter kräftigen Überaugenstreifen blicken gelbe Augenforsch über die Kulturlandschaft. Die nur 20 cm kleine Eule bevorzugt als Lebensraum strukturreiche, extensiv bewirtschaftete Hochstamm-Obstgärten, in dem sie ihre Beute – Mäuse, Insekten, Reptilien oder auch Regenwürmer – meist am Boden jagt. Wo sie noch vorkommt, ist sie ganzjährig im selben Revier anzutreffen.

BirdLife Schweiz hat den Steinkauz nun zum Vogel des Jahres 2021 gekürt, auch um aufzuzeigen, weshalb es zwingend eine ökologischere Landwirtschaftspolitik und eine bessere Raumplanung braucht – nicht nur für den Fortbestand und die Förderung des Vogels des Jahres, sondern auch für den Schutz vieler weiterer Arten im Kulturland. [...]

Medienmitteilung BirdLife Schweiz vom 26.11.2020

<https://www.birdlife.ch/de/content/der-steinkauz-ist-der-vogel-des-jahres-2021>

Daten Steinkauz

<https://www.vogelwarte.ch/de/voegel/voegel-der-schweiz/steinkauz>

Tierschutzverein Rorschach und Umgebung



Schon ab
CHF 100.-
pro Monat

Immer da, wo Zahlen sind.

**Starten Sie jetzt zum Aufbau
eines Vermögens.**
Mit einem Raiffeisen Fonds-Sparplan.

Mit dem Raiffeisen Fonds-Sparplan können
Sie Schritt für Schritt Ihre Sparziele erreichen.
Machen Sie jetzt mehr aus Ihrem Geld.
raiffeisen.ch/fonds-sparplan

Raiffeisenbank Goldach
www.raiffeisen.ch/goldach

RAIFFEISEN

Wir machen den Weg frei

Tierschutzverein Rorschach und Umgebung

Vor der Einzahlung abzutrennen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Versamento Virement																																																												
<p style="font-size: small;">Einzahlung für / Versement pour / Versamento</p> <p>St. Galler Kantonalbank 9001 St.Gallen</p> <p style="font-size: x-small;">Zugunsten von / En faveur de / A favore di</p> <p>CH45 0078 1175 5340 2131 8 Tierschutzverein Rorschach Postfach 136 9404 Rorschacherberg</p> <p style="font-size: x-small;">Konto / Compte / Conto 90-219-8</p> <p>CHF</p> <p style="font-size: x-small;">Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p>	<p style="text-align: right;">Versamento Girata</p> <p style="font-size: x-small;">Zahlungszweck / Motif versement / Motivo versamento</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 10%;">Spende</td> <td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Mitgliederbeitrag (CHF 40.-)</td> <td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>Gönner</td> <td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td> </tr> </table> <p style="font-size: x-small;">Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p>	Spende	<input type="text"/>	Mitgliederbeitrag (CHF 40.-)	<input type="text"/>	Gönner	<input type="text"/>																																																						
Spende	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																																										
Mitgliederbeitrag (CHF 40.-)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																																										
Gönner	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>																																										
<p style="font-size: x-small;">Die Annahmestelle L'office de dépôt L'ufficio d'accettazione</p>	<p style="font-size: x-small;">Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p> <p style="font-size: x-small;">303</p> <p style="font-size: x-small;">441.02</p>																																																												

00000000000001755340213184+ 077811709>
900002198>

Pferde raus! – Eine Initiative des Schweizer Tierschutz (STS)

Sandra Schaeffler, dipl. Zoologin, STS Fachstelle Heimtiere & Pferde

Noch immer wird mehr als die Hälfte der Pferde in der Schweiz alleine in Boxen gehalten. Pferde sind jedoch Herdentiere und brauchen umfassende Sozialkontakte und viel Bewegung im Freien. Das Gesetz kommt diesen Bedürfnissen nur gerade mit minimalen Vorgaben entgegen: Es schreibt vor, dass ungenutzte Pferde mindestens zwei Stunden am Tag Auslauf erhalten müssen.

Für genutzte Pferde – also Arbeit unter dem Sattel, an der Hand oder im Geschirr sowie die Bewegung durch die Führmaschine – gelten gar nur zweimal zwei Stunden pro Woche! Der Auslauf kann auf einer minimalen Fläche von einigen wenigen Quadratmetern geschehen – Weide und permanenter Auslauf sind nicht vorgeschrieben.

Ebenso ist der Sozialkontakt nur in Form von Sicht-, Hör- und Riechkontakt Voraussetzung. Ein Großteil der Schweizer Pferde steht also noch immer täglich rund zweiundzwanzig Stunden pro Tag allein in der Boxe.

Artgerechte Haltung für alle Pferde

Die Gruppenhaltung mit permanentem Auslauf und regelmäßigem Weidegang, selbstverständlich mit viel Fach- und Tierverstand geführt, kommt den natürlichen Bedürfnissen der Pferde am nächsten. Diese Haltungsform wird vom Schweizer Tierschutz STS mit dem STS-Pferdelabel ausgezeichnet und ist nach wie vor die pferdefreundlichste Haltungsform.

Tierschutzverein Rorschach und Umgebung



Aber nicht jeder Betrieb kann für alle Pferde eine Gruppenhaltung im Stall realisieren. Um unabhängig vom Stallsystem (Gruppen- oder Einzelhaltung) allen Pferden in der Schweiz wenigstens möglichst viel freie Bewegung mit Auslauf und Weidegang zu verschaffen, lancierte der STS die landesweite Kampagne **PFERDE RAUS!**

Hier können auch Höfe und neu Pferdebesitzer teilnehmen, die ihr Pferd oder ihre Pferde in Einzelboxen halten. Voraussetzung ist jedoch der tägliche Auslauf in der Gruppe, wenn immer realisierbar auf einer Weide, ansonsten auf einem Allwetterauslaufplatz. Den Pferden wird so ermöglicht, ihren Drang nach Bewegung, Fressen und Sozialkontakt mehrere Stunden pro Tag auszuleben.

Web: <http://www.tierschutz.com/pferde/raus/>

Mitgliederstatistik

2020 verzeichnete der Tierschutzverein Rorschach und Umgebung

8 Austritte (Einzelmitglieder, davon eine Doppelerfassung)
4 Eintritte (Einzelmitglieder)

Vorstand:

- Präsident/Präsidentin - vakant
- Tamara Jochim (Vizepräsidentin)
- Brigitte Varga-Maute (Kassierin)
- Bettina Zürcher (Aktuarin)
- Marco Weigel (Beisitzer)
- Saskia Schneider (Beisitzerin)

Revisoren:

- Felix Bräm
- Ingrid Gautschi

Mitglieder:

- 2 Ehrenmitglieder
- 125 Einzelmitglieder
- 9 Freimitglieder
- 10 Kollektivmitglieder
- 9 Gemeindemitglieder
- 4 Gönner
- 12 Andere

Mitglieder werben

Die Stärke eines Vereins machen seine Mitglieder aus. Je mehr Mitglieder, desto stärker kann sich der Verein für die Tiere in seinem Einzugsgebiet einsetzen. Sie, als unsere treuen Mitglieder, sind die beste Werbung für uns. Deshalb möchten wir Sie als Botschafterin bzw. Botschafter für das Anwerben von neuen Mitgliedern und Spendern gewinnen.

Es spielt dabei absolut keine Rolle, ob das neue Mitglied bzw. der neue Spender zu Hause selbst ein Tier hat. Wichtig ist, dass sie/er für die artgerechte Haltung von Tieren ist und ein Herz für Tiere hat.

Wir suchen dringend:

Vorstand – Präsident*in

Vereinsmitglieder*innen

Vereinshelfer*innen für den mobilen Einsatz

Vereinshelfer*innen in Unterstützung

Bitte unterstützen Sie unseren Verein!

Präsidentenbericht 2021

Ein bewegtes Jahr liegt hinter uns. Anfang Januar war die Welt, so wie wir sie kannten, in Ordnung. Irgendwo weit weg ist ein Virus ausgebrochen und niemand hat erwartet, dass dieses Virus die Welt innert so kurzer Zeit aus den Angeln hebt und vieles nicht mehr so ist, wie es war.

Unser Alltagsgeschäft musste heruntergefahren werden und wir mussten lernen, das Ganze etwas langsamer anzugehen oder gar innezuhalten. Auch wir mussten, auf Grund des verhängten Lockdowns, unsere Hauptversammlung verschieben. Niemand wusste was uns in den folgenden Monaten erwarten würde. Niemand hatte je zuvor mit solch einer Situation zu tun. Immer neue Vorschriften, Empfehlungen wurden verordnet. Plötzlich waren sogar die Grenzen geschlossen. Wie lange wird dieser Zustand dauern?

Heute wissen wir, es wird uns noch lange beschäftigen. Aufeinander achtzugeben, ob in der Familie oder mit fremden Personen, stand plötzlich wieder im Mittelpunkt. Wieder mehr Zeit für sich und die Seinen zu haben, viele waren damit überfordert, obwohl genau das immer zu Neujahr einer der Wünsche ist, mehr Zeit zu haben. Und jetzt? Was machen mit der vielen Zeit?

Die Achtsamkeit wich aber relativ schnell dem gewohnten Egoismus. In den schönen Frühlings- und Sommermonaten zog es die Bevölkerung ins Freie und viele Richtlinien wurden «über Bord» geworfen. Dementsprechend gingen auch viele mit einer Selbstverständlichkeit durch die Welt, wie man sie vorher nicht gesehen hatte. Es liefen ganze Heerscharen über die Wiesen der Bauern mit knietiefem Gras. Familien, Kinder mit ihren Fahrrädern und alles, was man sich vorstellen kann. Niemand reagierte. Abfall wurde tonnenweise in die Wiesen und Wälder geworfen, aus den Augen aus dem Sinn. Weg war die Achtsamkeit, das aufeinander Schauen und Sorge zu tragen.

Tierschutzverein Rorschach und Umgebung

Durch den verordneten Stillstand hat auch unsere Meldestelle plötzlich „nichts“ mehr zu tun. Es war seltsam ruhig. Dann gab es plötzlich immer mehr Anrufe, welche nach Hunden und Katzen fragten. Die Tierheime leerten sich, Hundezüchter wurden überhäuft mit der Nachfrage nach Welpen. Und als die Grenzen sich wieder öffneten wurden Hunde aus Osteuropa dutzendweise importiert.

Es ist schön und gut, dass diesen Tieren ein neues und gutes Zuhause gegeben wird. Ich frage mich jedoch: «Was passiert mit all diesen Tieren, wenn sich die Welt wieder etwas normalisiert hat und die meisten keine Zeit mehr haben? Wenn von einem Termin zum anderen gehastet wird. Wer hat dann noch Zeit für sein Tier oder wird es dann ganz schnell einfach ein lästiges Anhängsel?»

Irgendwie habe ich Angst vor dieser Zukunft und hoffe, dass mich die Menschen eines Besseren belehren. Ein Vorteil ist, dass jeder Hund gechipt ist. Jedoch was passiert mit all den Katzen?

Auch in den letzten Monaten im Jahr 2020 war es still auf unserer Meldestelle, ungewöhnlich still. Laut Statistik hatten wir nur halb so viele Anrufe, wie noch das Jahr zuvor.

Im September 2020 hat der Vorstand sich entscheiden, die verschobene Hauptversammlung brieflich nachzuholen, um so die statutarischen Geschäfte ordentlich abwickeln zu können. Erfreulicherweise waren die Rückmeldungen bedeutend höher als in den Jahren zuvor mit Präsenz.

Ob wir im Jahr 2021 die Hauptversammlung mit Präsenz durchführen können, entscheidet der Vorstand im Februar (nach dem Druck dieser Broschüre). An erster Stelle steht der Schutz jeden Einzelnen und das Acht geben zu einander.

Zum Schluss auch dieses Jahr ein herzliches Dankeschön allen Helfern und Vorstandsmitgliedern für Euren unermüdlichen Einsatz. DANKE.



Markus Mebold / Präsident TSVRo

Tierschutzverein Rorschach und Umgebung

Tierschutzverein Rorschach und Umgebung

Revisionsbericht zur Jahresrechnung 2020

Wir haben die Buchführung und die Jahresrechnung des Tierschutzvereins Rorschach und Umgebung für das per 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. Der Vorstand ist für die Jahresrechnung verantwortlich. Unsere Aufgabe besteht darin, diese als unabhängige Stelle zu prüfen und zu beurteilen.

Wir folgen dem Grundsatz, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Angaben der Jahresrechnung prüfen wir mittels Analysen, durch Einsichtnahme in die Buchhaltung sowie durch Stichproben. Ferner beurteilen wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze sowie die Darstellung der Jahresrechnung.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die gut geführte Buchhaltung und die Jahresrechnung Gesetz und Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen und die Kassierin sowie den Vorstand zu entlasten.

St. Gallen, 19. Januar 2021

Die Revisoren



Felix Bräm



Ingrid Gautschi

Tierschutzverein Rorschach und Umgebung

Bilanz	2020	VJ 2019
Bezeichnung	CHF	CHF
Flüssige Mittel	152'761.52	164'305.63
Aktive Rechnungsabgrenzung	1'500.00	1'000.00
Total Aktiven	154'261.52	165'305.63
Verbindlichkeiten	1'839.45	0.00
Passive Rechnungsabgrenzung	600.00	4'349.60
Vereinsvermögen	160'956.03	179'851.95
Reinverlust	-9'133.96	-18'895.92
Total Passiven	154'261.52	165'305.63

Erfolgsrechnung	01.01.-31.12.2020	01.01.-31.12.2019
Bezeichnung	CHF	CHF
Mitgliederbeiträge	7'040.00	7'000.00
Spenden und Legate	2'097.00	2'375.00
Rückerstattungen	6'900.00	6'300.00
Zinserträge	0.00	4.05
Andere Einnahmen	1'100.00	100.00
Erlösminderungen	-490.00	0.00
Total Ertrag	16'647.00	15'779.05
Tierpension	16'761.50	15'833.65
Aufwand Tierarzt	4'546.42	12'361.95
Katzenkastrationen	1'101.05	836.75
Spesen, Büromaterial	1'449.10	2'116.00
Werbeaufwand	467.25	-90.80
Entschädigung Meldestelle	600.00	1'560.00
Mitgliedschaften Beiträge	457.70	495.70
Bankspesen, Versicherungen	290.54	279.52
Diverser Aufwand	107.40	1'282.00
Total Aufwand	25'780.96	34'674.77
Reinverlust	-9'133.96	-18'895.72

Tierschutzverein Rorschach und Umgebung

Wichtige Telefonnummern

SCHWEIZERISCHE TIERDATENBANK

041 632 48 91

TIER GEFUNDEN

0848 367 358

TIER VERMISST

0900 367 358

AMICUS (HUNDEDATENBANK)

0848 777 100

ANIS ANIMAL IDENTITY SERVICE

031 371 35 30

MELDESTELLE TSVRo

076 442 08 80

POLIZEI BURIET

058 229 80 00

POLIZEI RORSCHACH

058 229 61 30

POLIZEI GOLDACH

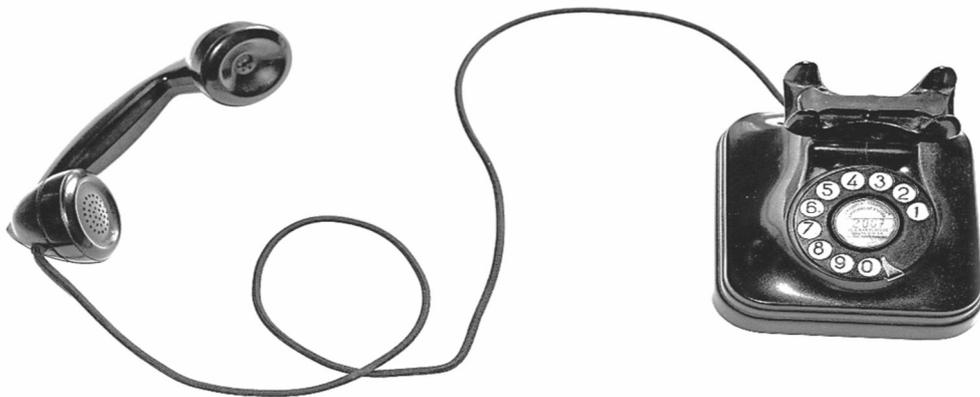
058 229 60 80

WILDHÜTER

079 727 86 01

FLEDERMAUS

079 598 49 3



Tierschutzverein Rorschach und Umgebung



Hundeschule Bodensee

Jeannette Mebold
Postfach 51
CH-9403 Goldach

info @ hundeschule-bodensee.ch

071 841 16 42
079 243 82 41



Dr. med. vet. Daniela Glaus
Tierärztin

Schubertstrasse 1
9008 St. Gallen

Tel. 071 244 88 33

Garage Paradiso AG

Goldacherstrasse 11 | 9327 Tübach
Telefon 071 845 14 16 | Natel 079 600 62 02
info@garage-paradiso.swiss | www.garage-paradiso.swiss

-  24 Std. Pannendienst **0800 988 988**
-  Service | Reparaturen aller Marken
-  Neuwagen und Occasionen
-  MFK-Bereitstellung
-  Abgaswartung
-  Pneuservice
-  Zuberhör



IMPRESSUM

**Tierschutzverein Rorschach
und Umgebung**
Postfach 136
CH – 9404 Rorschacherberg
076 442 08 80

Spendenkonto
CH45 0078 1175 5340 2131 8

Redaktion
Markus Mebold & Marco Weigel
Titelbild: Steinkautz / Wikipedia

Wir danken allen Werbenden für ihre diesjährige Unterstützung!



**Ihr Haustier liegt
Ihnen am Herzen.
Wir versichern Ihre Katze
oder Ihren Hund.**

Roman Frei, Generalagent, T 071 844 30 16, roman.frei@mobilier.ch

Generalagentur Arbon-Rorschach

Roman Frei

Marienbergstrasse 22

9401 Rorschach

T 071 844 30 30

rorschach@mobilier.ch

mobilier.ch

die Mobiliar



KLEINTIERKLINIK AM SEE IN RORSCHACH

NUR DAS BESTE FÜR IHR TIER!

Das Wohlergehen aller Tiere liegt uns am Herzen. Darum freuen wir uns, mit dem Tierschutzverein Rorschach und Umgebung zusammenzuarbeiten.



Leistungen: Innere Medizin & Chirurgie, Röntgen- Ultraschall- und Labor-Diagnostik, Exoten und Zootiere

Kontakt: Kleintierklinik am See GmbH, St. Gallerstrasse 22, 9400 Rorschach

24h-Notfall-Telefon: 071 845 44 44, www.kleintierklinik-am-see.ch